

**DODATOK č. 1**  
**K**  
**ZMLUVE O DIELO**  
uzavretý medzi:

**ISTERMEAT a.s.**

so sídlom: Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda  
IČO: 36 232 157  
DIČ: 2020197047  
IČ DPH: SK2020197047  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK86 1100 0000 0029 2571 2180  
v mene ktorej koná: Réka Világi, predseda predstavenstva  
Ing. Erika Fenesová, podpredseda predstavenstva  
zástupca v technických veciach: Martin Melichárek  
tel: 0903 792 292  
zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č.: 10109/T

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

**a**

**Dunstav D.S., s.r.o.**

so sídlom: Dunajskostredská 599, 929 01 Malé Dvorníky  
IČO: 36 249 378  
DIČ: 2020198851  
IČ DPH: SK2020198851  
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
IBAN: SK47 1111 0000 0066 1889 9027  
v mene ktorej koná: Ing. Štefan Kiss, konateľ  
zástupca v technických veciach: Ing. Július Sebő, vedúci technického úseku  
tel: 031/5524332  
email: dunstavds@dunstavds.sk  
zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 13500/T

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne ďalej len „**Zmluvné strany**“)

**PREAMBULA**

Zmluvné strany uzavreli medzi sebou dňa 17.10.2016 Zmluvu o dielo (ďalej len „**Zmluva**“), predmetom ktorej je zhotovenie diela s názvom „Úprava priestorov mäsovýroby a Modernizácia porážky v závode ISTERMEAT a.s., Dunajská Streda“ (ďalej len „**Dielo**“).

**ČLÁNOK I.**  
**PREDMET DODATKU**

1.1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy v Článku XIII. Záverečné ustanovenia:

a) Odseky v článku XIII. Záverečné ustanovenia sa prečíslovávajú nasledovne:

- 13.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa neprevedie žiadne práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
- 13.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa nepostúpi akékoľvek pohľadávky, ktoré mu vznikli podľa/na základe tejto Zmluvy alebo nezapočíta akékoľvek pohľadávky, ktoré mu vznikli podľa/na základe tejto Zmluvy.
- 13.5. Zhotoviteľ nie je oprávnený zdržiavať a neplatiť akékoľvek platby (ich časť) podľa tejto Zmluvy z dôvodu akýchkoľvek nárokov alebo pohľadávok Zhotoviteľa voči Objednávateľovi.

- 13.6. Táto Zmluva je vyhotovená v 8 vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá Zmluvná strana obdrží po 4 vyhotoveniach.
- 13.7. Zmluvné strany sa budú usilovať o zmierlivé (mimosúdne urovnanie) všetkých sporov spojených s touto zmluvou. V prípade ak nedôjde k urovnaniu sporov zmierom (mimosúdne), Zmluvné strany sa v zmysle § 3 a § 4 odsek 1 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo ktoré medzi nimi vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, sa budú prejednávať a rozhodovať v rozhodcovskom konaní pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Spor budú rozhodovať traja (3) rozhodcovia, pričom každá Zmluvná strana ustanoví jedného rozhodcu a takto ustanovení rozhodcovia následne ustanovia tretieho predsedajúceho rozhodcu. Ak Zmluvná strana neustanoví rozhodcu do pätnásť (15) kalendárnych dní od požiadania druhej zmluvnej strany alebo ak dvaja ustanovení rozhodcovia neustanovia tretieho predsedajúceho rozhodcu do tridsať (30) kalendárnych dní od ich ustanovenia, rozhodcu na žiadosť Zmluvnej strany ustanoví predseda rozhodcovského súdu. Zmluvné Strany sa zaväzujú podrobiť rozhodnutiu tohto súdu a jeho rozhodnutie bude pre Zmluvné strany konečné, záväzné a vykonateľné. V priebehu konania sa bude používať slovenský jazyk.
- 13.8. Vzťahy v tejto Zmluve bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 13.9. Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že táto Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, je formulovaná určito a zrozumiteľne, nebola uzavretá pod nátlakom alebo v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju oprávnení zástupcovia Zmluvných strán potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

b) Zmluva sa dopĺňa v článku XIII. Záverečné ustanovenia o ďalší odsek v nasledovnom znení:

- 13.10. Oprávnení zamestnanci poskytovateľa, MPRV SR, orgánov Európskej únie a ďalšie oprávnené osoby v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ môžu vykonávať voči zhotoviteľovi kontrolu/audit obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou diela a zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť v plnej miere.

## ČLÁNOK II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 2.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 4 vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá Zmluvná strana obdrží po 2 vyhotoveniach.
- 2.3 Vzťahy v tomto Dodatku bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 2.4 Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že tento Dodatok bol uzavretý slobodne, vážne, je formulovaný určito a zrozumiteľne, nebol uzavretý pod nátlakom alebo v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju oprávnení zástupcovia Zmluvných strán potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Dunajskej Strede, dňa 11.01.2017

Za Objednávateľa:



**Réka Világi**  
predseda predstavenstva  
ISTERMEAT a.s.



**Ing. Erika Fenesová**  
podpredseda predstavenstva  
ISTERMEAT a.s.

Za Zhotoviteľa:

**Dunstav D.S., s.r.o.**  
Dunajskostredská 599  
929 01 Malé Dvorníky  
- 1 -

**Ing. Štefan Kiss**  
konateľ  
Dunstav D.S., s.r.o.